



คำสั่งสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ที่ ๒๙๐ /๒๕๖๖

เรื่อง บันทึกรวบรวมความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูต หนังสือเดินทางราชการ และหนังสือเดินทางพิเศษ

ด้วยรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียได้ร่วมลงนาม บันทึกรวบรวมความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูต หนังสือเดินทางราชการ และหนังสือเดินทางพิเศษ เมื่อวันที่ ๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๖ ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๖ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๖๖ เป็นต้นไป โดยมีสาระสำคัญ ดังนี้

๑. คนชาติของราชอาณาจักรไทยซึ่งถือหนังสือเดินทางทูตและหนังสือเดินทางราชการที่มีอายุใช้ได้ของราชอาณาจักรไทย จะได้รับการยกเว้นการตรวจลงตราเพื่อเดินทางเข้า เดินทางผ่าน พำนัก และเดินทางออกจากราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย เป็นระยะเวลารวมกันไม่เกิน ๙๐ วัน ในช่วงระยะเวลา ๑๘๐ วัน นับแต่วันแรกที่เดินทางเข้ามาในราชอาณาจักร โดยมีเงื่อนไขว่าจะไม่ทำงานใด ไม่ว่าการทำงานนั้นจะเป็นการดำเนินงานกิจการของตนเอง หรือกิจกรรมเชิงพาณิชย์ส่วนตัวในราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย

๒. คนชาติของราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย ซึ่งถือหนังสือเดินทางทูตและหนังสือเดินทางพิเศษที่มีอายุใช้ได้ของราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย จะได้รับการยกเว้นการตรวจลงตราเพื่อเดินทางเข้า เดินทางผ่าน พำนัก และเดินทางออกจากราชอาณาจักรไทย เป็นระยะเวลารวมกันไม่เกิน ๙๐ วัน ในช่วงระยะเวลา ๑๘๐ วัน นับแต่วันแรกที่เดินทางเข้ามาในราชอาณาจักร โดยมีเงื่อนไขว่าจะไม่ทำงานใด ไม่ว่าการทำงานนั้นจะเป็นการดำเนินงานกิจการของตนเอง หรือกิจกรรมเชิงพาณิชย์ส่วนตัวในราชอาณาจักรไทย

๓. คนชาติของภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งที่ถือหนังสือเดินทางทูต หรือหนังสือเดินทางพิเศษ (สำหรับคนชาติของราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย) หรือหนังสือเดินทางราชการ (สำหรับคนชาติของราชอาณาจักรไทย) ที่มีอายุใช้ได้ รวมถึงนักการทูตและครอบครัว ผู้ที่รับตำแหน่งหรือจะรับตำแหน่งที่สถานเอกอัครราชทูต หรือสถานกงสุลใหญ่ของรัฐคู่ภาคี จะต้องขอรับการตรวจลงตรา หากต้องพำนักต่อเนื่อง เดินทางเข้าออกหลายครั้ง เป็นระยะเวลาเกินกว่าที่ระบุไว้ในข้อ ๑ - ข้อ ๒

๔. บันทึกรวบรวมความเข้าใจนี้จะไม่จำกัดสิทธิของเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของภาคีแต่ละฝ่ายที่จะปฏิเสธการเดินทางเข้า หรือยุติการพำนักของบุคคลใดที่ได้รับการยกเว้นการตรวจลงตราภายใต้บันทึกความเข้าใจนี้ บนพื้นฐานของความสงบเรียบร้อยสาธารณะหรือความมั่นคงแห่งชาติ

/ฉะนั้น...

ฉะนั้น จึงให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองถือปฏิบัติในการตรวจอนุญาตให้ผู้ถือหนังสือเดินทางทูต และหนังสือเดินทางพิเศษของราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย เดินทางเข้า เดินทางผ่าน พำนัก และเดินทางออกจากราชอาณาจักรไทยตามนโยบายบันทึกความเข้าใจดังกล่าว

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ ๖ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๖๖ เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ ๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๖๖

พลตำรวจโท 

(อิทธิพล อิทธิสารรณชัย)

ผู้บัญชาการตำรวจภูธรภาค ๒ รักษาราชการแทน

ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง



บันทึกความเข้าใจ  
ระหว่าง  
รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย  
กับ

รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย  
ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูต  
หนังสือเดินทางราชการ และหนังสือเดินทางพิเศษ

รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย  
ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “คู่ภาคี”  
โดยคำนึงถึงความสัมพันธ์พิเศษระหว่างทั้งสองประเทศและความพยายาม  
ในการส่งเสริมความสัมพันธ์ทวิภาคี  
โดยคำนึงถึงความปรารถนาร่วมกันที่จะอำนวยความสะดวกในการเดินทาง  
สำหรับคนชาติของตนตามหลักประติบัติต่างตอบแทน  
ได้ตกลงกันดังต่อไปนี้

ข้อ ๑

บทบัญญัติของบันทึกความเข้าใจจะต้องมีผลบังคับใช้กับผู้ถือหนังสือเดินทาง  
ดังต่อไปนี้

๑. หนังสือเดินทางทูตและหนังสือเดินทางพิเศษที่มีผลใช้ได้ของรัฐบาล  
แห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย
๒. หนังสือเดินทางทูตและหนังสือเดินทางราชการที่มีผลใช้ได้ของรัฐบาล  
แห่งราชอาณาจักรไทย

ข้อ ๒

๑. คนชาติของคู่ภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งที่ถือหนังสือเดินทางที่ระบุในข้อ ๑  
ของบันทึกความเข้าใจนี้จะต้องเดินทางเข้า เดินทางผ่าน พำนัก และเดินทางออกจากดินแดน  
ของภาคีอีกฝ่ายหนึ่งโดยไม่ต้องรับการตรวจลงตราเป็นระยะเวลารวมกันไม่เกินกว่า  
เก้าสิบ (๙๐) วันในช่วงระยะเวลาหนึ่งร้อยแปดสิบ (๑๘๐) วัน นับจากวันแรกที่เดินทางเข้า  
โดยมีเงื่อนไขว่าบุคคลเหล่านั้นจะไม่ทำงานใด ไม่ว่าการทำงานนั้นจะเป็นการดำเนินกิจการ  
ของตนเอง หรือกิจกรรมเชิงพาณิชย์ส่วนตัวในภาคีผู้รับ
๒. คนชาติของภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะต้องขอรับการตรวจลงตราสำหรับ  
ระยะเวลารวมกันที่เกินกว่าระยะเวลาที่ระบุในวรรคที่ ๑ ของข้อนี้



ข้อ ๓

คนชาติของรัฐคู่ภาคีที่ถือหนังสือเดินทางทูต หรือหนังสือเดินทางพิเศษ (สำหรับคนชาติชาวคู่อาระเบีย) หรือหนังสือเดินทางทูต หรือหนังสือเดินทางราชการ (สำหรับคนชาติไทย) รวมถึงนักการทูตและครอบครัว ผู้ที่รับตำแหน่งหรือจะรับตำแหน่งที่สถานเอกอัครราชทูต หรือสถานกงสุลใหญ่ของรัฐคู่ภาคี จะต้องขอรับการตรวจลงตรา หากต้องพำนักต่อเนื่อง เดินทางเข้าออกหลายครั้ง เป็นระยะเวลาเกินกว่าที่ระบุในข้อ ๒ ของบันทึกความเข้าใจนี้

ข้อ ๔

บทบัญญัติของข้อ ๑ ของบันทึกความเข้าใจนี้จะต้องไม่มีผลบังคับใช้กับคนชาติไทยที่จะเดินทางเข้าราชอาณาจักรชาวคู่อาระเบีย โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อประกอบพิธีฮัจญ์หรืออุมเราะห์ เนื่องจากบุคคลเหล่านั้นจะต้องขอรับการตรวจลงตราเพื่อวัตถุประสงค์ดังกล่าวเป็นการเฉพาะ

ข้อ ๕

ผู้ถือหนังสือเดินทางที่ระบุในข้อ ๑ ของบันทึกความเข้าใจนี้จะต้องปฏิบัติตามกฎหมายแห่งชาติ ระเบียบ และประเพณีของคู่ภาคีนั้น ๆ

คู่ภาคีอาจประสานงานระหว่างกันผ่านช่องทางการทูตเกี่ยวกับการเยือนอย่างเป็นทางการของคนชาติก่อนการเดินทางถึงรัฐใดรัฐหนึ่ง

ข้อ ๖

๑. คู่ภาคีจะต้องแลกเปลี่ยนตัวอย่างหนังสือเดินทางที่ระบุในข้อ ๑ ของบันทึกความเข้าใจนี้ ผ่านช่องทางการทูตอย่างน้อยหกสิบ (๖๐) วัน ก่อนบันทึกความเข้าใจนี้จะมีผลใช้บังคับ

๒. ในกรณีที่มีการใช้หนังสือเดินทางฉบับใหม่ หรือการแก้ไขเปลี่ยนแปลงหนังสือเดินทางที่ระบุในข้อ ๑ ของบันทึกความเข้าใจนี้ที่ใช้อยู่ในปัจจุบัน ภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะต้องแจ้งต่อภาคีอีกฝ่ายหนึ่ง และแลกเปลี่ยนตัวอย่างหนังสือเดินทางของตนผ่านช่องทางการทูตอย่างน้อยหกสิบ (๖๐) วัน ก่อนวันที่นำมาใช้อย่างเป็นทางการ

๓. คู่ภาคีจะต้องแจ้งเหตุการณ์ใด ๆ ที่เกี่ยวกับหนังสือเดินทางถูกโจรกรรม หรือสูญหาย หรือถูกยกเลิก ภายในระยะเวลาหกสิบ (๖๐) วันนับตั้งแต่การเกิดเหตุการณ์นั้นผ่านช่องทางการทูต

ข้อ ๗

บันทึกความเข้าใจนี้จะต้องไม่จำกัดสิทธิของเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของภาคีแต่ละฝ่ายที่จะปฏิเสธการเดินทางเข้า หรือยุติการพำนักของบุคคลใดที่ได้รับการยกเว้นการตรวจลงตราภายใต้บันทึกความเข้าใจนี้ บนพื้นฐานของความสงบเรียบร้อยสาธารณะหรือความมั่นคงแห่งชาติ

ข้อ ๘

คู่ภาคีจะต้องไม่เปิดเผยข้อมูลและเอกสารของภาคีอีกฝ่ายหนึ่ง เว้นแต่จะเป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่ทั้งสองฝ่ายได้ตกลงกันไว้ และห้ามส่งต่อเอกสารและข้อมูลดังกล่าวไปยังบุคคลที่สามโดยไม่ได้รับการอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากภาคีที่ให้ข้อมูลนั้น



ข้อ ๙

ภาคีแต่ละฝ่ายจะต้องมีสิทธิที่จะระงับการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจนี้ทั้งหมด หรือบางส่วน จากเหตุผลด้านความมั่นคงแห่งชาติ ความสงบเรียบร้อยสาธารณะ หรือสาธารณสุข ภาคีจะต้องแจ้งภาคีอีกฝ่ายหนึ่งถึงการระงับและการยกเลิกการระงับนั้นเป็นลายลักษณ์อักษร ไม่น้อยกว่าสี่สิบแปด (๔๘) ชั่วโมงล่วงหน้าผ่านช่องทางการทูต

ข้อ ๑๐

๑. บันทึกความเข้าใจนี้อาจได้รับการแก้ไขโดยความเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษร ร่วมกันตามขั้นตอนทางกฎหมายของคู่ภาคีนั้น ๆ การแก้ไขดังกล่าวจะมีผลใช้บังคับในวันที่เห็นชอบ ร่วมกันของคู่ภาคี

๒. คู่ภาคีจะต้องระงับข้อพิพาทใดที่เกิดขึ้นจากการตีความ หรือการดำเนินการตาม บันทึกความเข้าใจนี้ โดยการปรึกษาหารือผ่านช่องทางการทูต และด้วยความเป็นมิตร

๓. บันทึกความเข้าใจนี้จะมีผลใช้บังคับในวันที่สามสิบ (๓๐) นับจากวันที่คู่ภาคีได้แจ้ง เป็นลายลักษณ์อักษรครั้งสุดท้ายผ่านช่องทางการทูตว่าได้ดำเนินการตามกระบวนการภายใน ทางกฎหมายที่จำเป็นเพื่อให้บันทึกความเข้าใจนี้มีผลใช้บังคับเสร็จสมบูรณ์แล้ว

๔. บันทึกความเข้าใจนี้จะมีผลใช้บังคับเป็นระยะเวลาห้า (๕) ปี และจะได้รับการต่ออายุโดยอัตโนมัติต่อเนื่องกันเป็นระยะเวลาทำนองเดียวกัน เว้นแต่ภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งแจ้งภาคี อีกฝ่ายหนึ่งเป็นลายลักษณ์อักษรถึงเจตนาที่ระงับบันทึกความเข้าใจนี้อย่างน้อยหก (๖) เดือน ก่อนวันที่บันทึกความเข้าใจนี้จะสิ้นสุดลง

เพื่อเป็นพยานแก่การนี้ ผู้ลงนามข้างท้ายซึ่งได้รับมอบอำนาจโดยถูกต้องจากรัฐบาล ของตนเพื่อการนี้ ได้ลงนามบันทึกความเข้าใจนี้

ทำขึ้น ณ กรุงเทปฯ เมื่อวันที่ ๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๖ เป็นคู่ฉบับเป็นภาษาไทย ภาษาอาหรับ และภาษาอังกฤษ ทุกฉบับข้างต้นมีความถูกต้องเท่าเทียมกัน ในกรณีที่มีความแตกต่าง ระหว่างฉบับต่าง ๆ ข้างต้น ให้ถือตัวบทภาษาอังกฤษเป็นสำคัญ

สำหรับรัฐบาล  
แห่งราชอาณาจักรไทย

(วิชาวัฒน์ อิศรภักดี)

ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงการต่างประเทศ  
แห่งราชอาณาจักรไทย

สำหรับรัฐบาล  
แห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย

(วะลีต อัลเคาะรีญี)

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ  
แห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย